

Inhalt

Einleitung	11*
Editorische Hinweise	38*
Le capital. Traduction de M. J. Roy, entièrement révisée par l'auteur. Paris 1872–1875	
Karl Marx an Maurice La Châtre, 18. März 1872	9
Maurice La Châtre an Karl Marx	10
Préface de la première édition	11
Livre premier. Développement de la production capitaliste	19
Première section. Marchandise et monnaie	19
Chapitre I ^{er} . La marchandise	19
I. Les deux facteurs de la marchandise: Valeur d'usage et valeur d'échange ou valeur proprement dite (Substance de la valeur – Grandeur de la valeur)	19
II. Double caractère du travail présenté par la marchandise	25
III. Forme de la valeur	30
A. Forme simple ou accidentelle de la valeur	31
a) Les deux pôles de l'expression de la valeur: sa forme relative et sa forme équivalente	31
b) La forme relative de la valeur	32
1) Contenu de cette forme	32
2) Détermination quantitative de la valeur relative	35
c) La forme d'équivalent et ses particularités	37
d) Ensemble de la forme valeur simple	42
B. Forme valeur totale ou développée	44
a) La forme développée de la valeur relative	44
b) La forme équivalent particulière	45
c) Défauts de la forme valeur totale ou développée	45

C. Forme valeur générale	46
a) Changement de caractère de la forme valeur	47
b) Rapport de développement de la forme valeur relative et de la forme équivalent	49
c) Transition de la forme valeur générale à la forme argent	50
D. Forme monnaie ou argent	51
IV. Le caractère fétiche de la marchandise et son secret	52
Chapitre II. Des échanges	63
Chapitre III. La monnaie ou la circulation des marchandises	71
I. Mesure des valeurs	71
II. Moyen de circulation	80
a) La métamorphose des marchandises	80
b) Cours de la monnaie	90
c) Le numéraire ou les espèces – Le signe de valeur	98
III. La monnaie ou l'argent	102
a) Thésaurisation	103
b) Moyen de paiement	107
c) La monnaie universelle	114
Deuxième section. La transformation de l'argent en capital	117
Chapitre IV. La formule générale du capital	117
Chapitre V. Contradictions de la formule générale du capital	125
Chapitre VI. Achat et vente de la force de travail	135
Troisième section. La production de la plus-value absolue	145
Chapitre VII. Production de valeurs d'usage et production de la plus-value	145
I. Production de valeurs d'usage	145
II. Production de la plus-value	153
Chapitre VIII. Capital constant et capital variable	163
Chapitre IX. Le taux de la plus-value	174
I. Le degré d'exploitation de la force de travail	174
II. Expression de la valeur du produit en parties proportionnelles du même produit	181
III. La Dernière heure de Senior	184
IV. Le produit net	189
Chapitre X. La journée de travail	190
I. Limite de la journée de travail	190
II. Le capital affamé de surtravail – Boyard et Fabricant	194
III. La journée de travail dans les branches de l'industrie anglaise ou l'exploitation n'est pas limitée par la loi	201
IV. Travail de jour et de nuit – Le système des relais	213
V. Lois coercitives pour la prolongation de la journée de travail depuis le milieu de quatorzième jusqu'à la fin du dix-septième siècle	221
VI. Lutte pour la journée de travail normale – Limitation légale coercitive du temps de travail. La législation manufacturière anglaise de 1833 à 1864	233

VII. La lutte pour la journée de travail normale – Contre-coup de la législation anglaise sur les autres pays	252
Chapitre XI. Taux et masse de la plus-value	257
Quatrième section. La production de la plus-value relative	266
Chapitre XII. La plus-value relative	266
Chapitre XIII. Coopération	276
Chapitre XIV. Division du travail et manufacture	288
I. Double origine de la manufacture	288
II. Le travailleur parcellaire et son outil	290
III. Mécanisme général de la manufacture – Ses deux formes fondamentales: Manufacture hétérogène et manufacture sérielle	293
IV. Division du travail dans la manufacture et dans la société	301
V. Caractère capitaliste de la manufacture	309
Chapitre XV. Machinisme et grande industrie	317
I. Développement des machines et de la production mécanique	317
II. Valeur transmise par la machine au produit	330
III. Réaction immédiate de l'industrie mécanique sur le travailleur	337
a) Appropriation des forces de travail supplémentaires – Travail des femmes et des enfants	337
b) Prolongation de la journée de travail	345
c) Intensification du travail	350
IV. La Fabrique	359
V. Lutte entre travailleur et machine	367
VI. Théorie de la compensation	376
VII. Répulsion et attraction des ouvriers par la fabrique – Crises de l'industrie cotonnière	385
VIII. Révolution opérée dans la manufacture, le métier et le travail à domicile par la grande industrie	397
a) Suppression de la coopération fondée sur le métier et la division du travail	397
b) Réaction de la fabrique sur la manufacture et le travail à domicile	399
c) La manufacture moderne	400
d) Le travail moderne à domicile	403
e) Passage de la manufacture moderne et du travail à domicile à la grande industrie	407
IX. Législation de fabrique	417
X. Grande industrie et agriculture	437
Cinquième section. Recherches ultérieures sur la production de la plus-value	440
Chapitre XVI. Plus-value absolue et plus-value relative	440
Chapitre XVII. Variations dans le rapport de grandeur entre la plus-value et la valeur de la force de travail	448
Chapitre XVIII. Variations dans le rapport de grandeur entre la plus-value et la valeur de la force de travail	448

I. Données: Durée et intensité du travail constantes – Productivité variable	449
II. Données: Durée et productivité du travail constantes – Intensité variable	452
III. Données: Productivité et intensité du travail constantes – Durée du travail variable	453
IV. Données: Variations simultanées dans la durée, la productivité et l'intensité du travail	455
Chapitre XVIII. Formules diverses pour le taux de la plus-value	458
Sixième section. Le salaire	461
Chapitre XIX. Transformation de la valeur ou du prix de la force de travail en salaire	461
Chapitre XX. Le salaire au temps	468
Chapitre XXI. Le salaire aux pièces	475
Chapitre XXII. Différence dans les taux des salaires nationaux	483
Septième section. Accumulation du capital	487
Introduction	487
Chapitre XXIII. Reproduction simple	491
Chapitre XXIV. Transformation de la plus-value en capital	503
I. Reproduction sur une échelle progressive – Comment le droit de propriété de la production marchande devient le droit d'appropriation capitaliste	503
II. Fausse interprétation de la production sur une échelle progressive	510
III. Division de la plus-value en capital et en revenu – Théorie de l'abstinence	513
IV. Circonstances qui, indépendamment de la division proportionnelle de la plus-value en capital et en revenu, déterminent l'étendue de l'accumulation – Degré d'exploitation de la force ouvrière – Productivité du travail – Différence croissante entre le capital employé et le capital consommé – Grandeur du capital avancé	521
V. Le prétendu fonds du travail (labour-fund)	530
Chapitre XXV. Loi générale de l'accumulation capitaliste	534
I. La composition du capital restant la même, le progrès de l'accumulation tend à faire monter le taux des salaires	534
II. Changements successifs de la composition du capital dans le progrès de l'accumulation et diminution relative de cette partie du capital qui s'échange contre la force ouvrière	542
III. Production croissante d'une surpopulation relative ou d'une armée industrielle de réserve	549
IV. Formes d'existence de la surpopulation relative – La loi générale de l'accumulation capitaliste	563
V. Illustration de la loi générale de l'accumulation capitaliste	570
a) L'Angleterre de 1846 à 1866	570
b) Les couches industrielles mal payées	576

Inhalt

c) La population nomade – Les mineurs	585
d) Effet des crises sur la partie la mieux payée de la classe ouvrière	589
e) Le prolétariat agricole anglais	593
f) Irlande	616
Huitième section. L'accumulation primitive	631
Chapitre XXVI. Le secret de l'accumulation primitive	631
Chapitre XXVII. L'expropriation de la population campagnarde	634
Chapitre XXVIII. Législation sanguinaire contre les expropriés à partir de la fin du quinzième siècle – Lois sur les salaires	651
Chapitre XXIX. Genèse des fermiers capitalistes	660
Chapitre XXX. Contre-coup de la révolution agricole sur l'industrie – Établissement du marché intérieur pour le capital industriel	662
Chapitre XXXI. Genèse du capitaliste industriel	667
Chapitre XXXII. Tendance historique de l'accumulation capitaliste	677
Chapitre XXXIII. La théorie moderne de la colonisation	680
Avis au lecteur	690
Extraits de la postface de la seconde édition allemande	691
Table des matières	698

APPARAT	703
---------	-----

REGISTER	1331
----------	------

Verzeichnis der Abbildungen

Titelblatt der französischen Ausgabe	3
Portrait von Karl Marx in der französischen Ausgabe	5
Marx an Maurice La Châtre, 18. März 1872. Faksimile in der französischen Ausgabe	7
Seite 13 der französischen Ausgabe	17
Seite 139 der französischen Ausgabe	273
Seite 246 der französischen Ausgabe	489
Seite 351 der französischen Ausgabe mit dem Druckfehlerverzeichnis	701
Erste Umschlagseite der ersten Heftlieferung der französischen Ausgabe mit Widmung von Marx an seine Tochter Jenny Longuet	737
Ausgewählte Seiten des Widmungsexemplars der französischen Ausgabe für Jenny Longuet mit Korrekturen von Marx	
Seite 188	738
Seite 189	739

Inhalt

Seite 190	740
Seite 191	741
Seite 219	742
Seite 220	743
Seite 221	744
Seite 222	745
Seite 223	746
Seite 226	747
Seite 243	748
Seite 244	749
Seite 264	750
Seite 265	751
Seite 273	752
Seite 274	753
Seite 321	754
Seite 322	755